

葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫
照片

後設資料對照報告

數位典藏與學習國家型科技計畫後設資料工作組 製

民國一百年七月

目次

| | |
|---|----|
| 一、「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫—照片」後設資料欄位及範例..... | 3 |
| 二、匯出聯合目錄對照..... | 4 |
| 三、匯出聯合目錄網頁樣式..... | 6 |
| 四、Dublin Core 對照..... | 8 |
| 五、工作進度記錄..... | 9 |
| 附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對. | 10 |

一、「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫—照片」後設資料欄位及範例

後設資料工作組依據「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫」提供之計畫網站網址(<http://140.133.9.114/archive/yeh/>)整理出計畫欄位及範列表，請見表一。

表一、葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫—照片

| 欄位名稱 | 範例 |
|-------------|---|
| |  |
| 標題 | 於台北觀看棒球賽 |
| 說明 | 1990年3月17日於台北市立棒球場前（職棒元年開幕典禮） |
| 原件類型 | 照片 |
| 原件色彩 | 彩色 |
| 原件尺寸（長 x 寬） | 3 x 5 吋 |
| 原件拍攝日期 | 1990/03/17 |
| 原件典藏者 | 葉吳秀鑾女士 |
| 原件保存狀況 | 良好 |
| 本計畫取得方式 | 原件 |
| 數位檔案典藏者 | 國立臺南大學數位學習科技學系 |

二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位(資料識別、題名、主題與關鍵字、出版者、格式、管理權)，以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據“One-to-One Principle”為原則，以「照片」原件為描述主體，其對照表請見表二。

表二、聯合目錄對照表-轉出欄位範例

| DC | 葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫—照片 | 系統轉出資料規範 | 轉出欄位範例 |
|-------------------------------------|----------------------|---|-------------------------------|
| 題名 Title | 標題 | 請直接轉出資料值。 | 於台北觀看棒球賽 |
| 著作者 Creator | — | — | — |
| 主題與關鍵字 Subject & Keyword | — | 請以預設值轉出，以「葉俊麟」呈現。 | 葉俊麟 |
| 描述 Description | 說明 | 請直接轉出資料值。 | 1990年3月17日於台北市立棒球場前(職棒元年開幕典禮) |
| 出版者 Publisher | — | 請以預設值轉出，以「數位化執行單位：葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫」呈現。 | 數位化執行單位：葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫 |
| 貢獻者 Contributor | — | — | — |
| 日期 Date | 原件拍攝日期 | 請直接轉出資料值，以「YYYY-MM-DD」呈現。 | 1990-03-17 |
| 資料類型 Type | 原件類型 | 請一併轉出欄位名稱，以「原件類型：XXX」呈現。 | 原件類型：照片 型式：靜態圖像 |
| | — | 請以預設值轉出，以「型式：靜態圖 | |

| | | | |
|------------------------|----------------------|------------------------------------|---|
| DC | 葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫—照片 | 系統轉出資料規範 | 轉出欄位範例 |
| | | 像」呈現。 | |
| 格式 Format | 原件尺寸 (長 x 寬) | 請一併轉出欄位名稱, 以「原件尺寸 (長 x 寬): XXX」呈現。 | 原件尺寸 (長 x 寬): 3 x 5 吋 原件色彩: 彩色 |
| | 原件色彩 | 請一併轉出欄位名稱, 以「原件色彩: XXX」呈現。 | |
| 資料識別 Identifier | — | 請以主題計畫網站中該筆藏品之網址進行轉出。 ¹ | http://140.133.9.114/yeh2/open_large.php?sn=6 |
| 語言 Language | — | — | — |
| 涵蓋範圍 Coverage | — | — | — |
| 來源 Source | — | — | — |
| 關聯 Relation | — | — | — |
| 管理權 Rights | 原件典藏者 | 請一併轉出欄位名稱, 以「原件典藏者: XXX」呈現。 | 原件典藏者: 葉吳秀鑾女士 數位檔案典藏者: 國立臺南大學數位學習科技學系 |
| | 數位檔案典藏者 | 請一併轉出欄位名稱, 以「數位檔案典藏者: XXX」呈現。 | |

(註 1: 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫」應提供每筆後設資料「連結到原始資料網站」的 URL, 若原始欄位「連結網址」連線正常時, 可以用此欄位的 URL 匯入, 但若此欄位之 URL 無法連線, 計畫應另提供 URL)

(註 2: 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏計畫」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL, 若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結, 可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)

¹ 「資料識別」為聯合目錄必填欄位, 因主題計畫所提供之範例中無相關欄位可供轉出, 故後設資料工作組建議以主題計畫網站中該筆藏品之網址進行轉出。

三、匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表三。

表三、聯合目錄網頁範例

| | |
|---|--|
| 於台北觀看棒球賽 | |
|  | |
| <p>後設資料</p> <p>資料識別：</p> <p>http://140.133.9.114/yeh2/open_large.php?sn=6</p> <p>資料類型：</p> <p>原件類型：照片 型式：靜態圖像</p> <p>主題與關鍵字：</p> <p>葉俊麟</p> <p>描述：</p> <p>1990年3月17日於台北市立棒球場前 (職棒元年開幕典禮)</p> <p>出版者：</p> <p>數位化執行單位：葉俊麟閩南語歌詞及文物 數位典藏計畫</p> <p>日期：</p> <p>1990-03-17</p> <p>格式：</p> <p>原件尺寸(長 x 寬): 3 x 5 吋 原件色彩: 彩色</p> | <p>網站連結</p> <p>連結到原始資料(您即將開啟新視窗離開本站)</p> <p>引用這筆典藏</p> <p>引用資訊</p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> <p>引用連結</p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> |

| | |
|--|--|
| 管理權： | |
| 原件典藏者：葉吳秀鑾女士 數位檔案典藏者：國立臺南大學數位學習科技學系 | |

四、Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據” One-to-One Principle” 為原則，以「照片」原件為描述主體。。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表四。

表四、Dublin Core 對照表

| 欄位名稱 | DC |
|--------------|-------------|
| 標題 | Title |
| 說明 | Description |
| 原件類型 | Type |
| 原件色彩 | Format |
| 原件尺寸 (長 x 寬) | Format |
| 原件拍攝日期 | Date |
| 原件典藏者 | Rights |
| 原件保存狀況 | — |
| 本計畫取得方式 | — |
| 數位檔案典藏者 | Rights |
| — | Subject |
| — | Publisher |
| — | Type |
| — | Identifier |

五、工作進度記錄

| 時間 | 事項 |
|------------|---|
| 2011-05-31 | 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫線上審視同意條款、申請後設資料對照服務並提供分析用資料。 |
| 2011-06-24 | 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫提供授權同意書。 |
| 2011-06-24 | 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫提供後設資料範例。 |
| 2011-07-08 | 後設資料工作組寄發「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫後設資料對照報告請計畫進行確認。 |
| 2011-07-11 | 「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫回覆確認後設資料對照報告無誤。 |
| 2011-07-15 | 後設資料工作組正式發布「葉俊麟閩南語歌詞及文物數位典藏」計畫後設資料對照報告。 |

附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對

| CNS 國家標準都柏林核心集 | 聯合目錄都柏林核心集 |
|----------------|------------|
| 標題 | 題名 |
| 創作者 | 著作者 |
| 主題 | 主題與關鍵字 |
| 描述 | 描述 |
| 出版者 | 出版者 |
| 貢獻者 | 貢獻者 |
| 日期 | 日期 |
| 型式 | 資料類型 |
| 格式 | 格式 |
| 識別碼 | 資料識別 |
| 來源 | 來源 |
| 語言 | 語言 |
| 關聯 | 關聯 |
| 涵蓋範圍 | 範圍 |
| 權利 | 管理權 |